

Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 73 (1976)
Heft: 4

Rubrik: Le jardin de l'abeille

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



LE JARDIN DE L'ABEILLE

LA POLLINISATION DES ARBRES FRUITIERS

Tiré de « Terre valaisanne » du 15 janvier 1976

(suite)

La pollinisation et le verger valaisan

Elle sera assurée, les végétaux étant en bon état physiologique :

- a) si la population d'abeilles actives à l'hectare est suffisante ;
- b) s'il se trouve, dans leur aire de butinage, une variété pollinisatrice ;
- c) si les conditions météorologiques sont propices.

L'arboriculteur prendra donc toutes les précautions afin d'assurer une pollinisation des plus favorables.

Mesures à prendre dès la plantation

L'arboriculteur veillera à introduire dans sa culture des variétés pollinisatrices, selon le tableau publié ci-dessous. Lorsque les arbres auront atteint le stade adulte, il favorisera la pollinisation en incorporant dans ces vergers des ruches d'abeilles. La répartition idéale des arbres pollinisateurs correspondrait au schéma suivant :

●	×	×	×	×	●	×	×	×
×	×	×	×	×	×	×	×	×
×	×	×	×	×	×	×	×	×
×	×	●	×	×	×	×	×	×
×	×	×	×	×	×	●	×	×
×	×	×	×	×	×	×	×	×
●	×	×	×	●	×	×	×	×
×	×	×	×	×	×	×	×	×

Il est bien entendu que la forme et la grandeur des parcelles, en Valais spécialement, permettent d'autres combinaisons plus avantageuses, culturellement parlant. Nous sommes prêt à renseigner les arboriculteurs à ce sujet.

Combinaisons de variétés susceptibles de se polliniser

POMMIERS

Variétés à polliniser

Belle de Boscop
Famille des Delicious
Famille des Jonathan
Reinette du Canada
Golden Delicious
Stayman Winesap
Maigold
Kid's Orange, Red, Ida Red
Starkrimson

Variétés pollinisatrices

Starking, Golden Delicious, Cox Orange, Jonathan, Jonared
Jonathan, Jonared, Mac Intosh, Golden Delicious
Famille des Delicious, Mac Intosh, Golden Delicious
Cox Orange, Mac Intosh, Ontario
Famille des Jonathan, famille des Delicious
Golden Delicious, famille des Jonathan, famille des Delicious, Winter Banana
Famille des Jonathan, famille des Starking, Winter Banana
Golden Delicious, Maigold
Golden Delicious, famille des Jonathan

POIRIERS

Conférence
Guyot
Doyenne du Comice
Louise-Bonne
Packham's Triumph
Passe-Crassane
Précoce de Treyvoux
B.C. William

Précoce de Morettini
Beurré Bosc

Comice, Louise-Bonne, B.C. William
Clapp's Favorite, Trévoix, B.C. William
Hardy, Clapp's Favorite, Conférence, Louise-Bonne, B.C. William Giffard, Clap's Favorite, Conférence, Guyot, Comice, Crassane
Clapp's Favorite, Bosc, Anjou, Clairgeau
Comice, B.C. William, Abbé Féte
Hardy, Louise-Bonne, B.C. William
Clairgeau, Anjou, Giffard, Hardy, Clapp's Favorite, Guyot, Comice, Crassane, Trévoix
(Précoce de Morettini, étude à terminer)
B.C. William
Anjou, Clairgeau, B.C. William

Mesures à prendre sur les vergers en production

Si les abeilles ou autres hyménoptères, malheureusement de plus en plus rares, font défaut, on assiste à un phénomène de sous-pollinisation avec toutes ses conséquences sur la récolte de l'année qui sera déficitaire.

Les abeilles domestiques, étant donné la masse d'individus actifs s'élevant entre 60 000 et 80 000 par ruche dont les deux tiers sont butineuses, représentent, durant la floraison, le principal agent vecteur de pollen des arbres fruitiers. Les autres hyménoptères ont de la peine à se développer dans les conditions culturales d'un verger moderne.

En pleine floraison, l'abeille ne visite en général qu'une seule espèce ; toutefois, on prendra soin d'éliminer la flore qui pourrait

la distraire de la mission que nous lui attribuons, les pissonnits par exemple.

L'aire de butinage moyen s'étend sur environ 200 m dans le sens des lignes, elle est nettement plus restreinte dans la direction perpendiculaire aux lignes. Les abeilles suivant les voies tracées par les lignes, il est évident que dès la fin de la floraison cette aire de butinage s'élargit dans de notables proportions, mais alors leur activité n'est plus payante pour l'arboriculteur. Pour que les abeilles puissent travailler au maximum, il faut introduire les ruches au moment où 20 % des fleurs sont épanouies, afin de les habituer à visiter les fleurs d'arbres fruitiers.

Si le climat n'est pas favorable, durant la floraison, le travail des abeilles sera doublement gêné tout d'abord parce que ces dernières ne sortent que très peu de la ruche par des températures trop basses, c'est-à-dire en dessous de 8°, et qu'ensuite les fleurs produisent peu de nectar par temps frais, elles ne sont donc pas attractives.

Lors de sorties, par basse température, à 10° par exemple, l'aire de butinage est nettement restreinte.

La température de 20° est idéale et incite les abeilles à sortir de leur ruche.

Nous avons essayé à l'Ecole cantonale d'agriculture de Châteauneuf, dans le but d'étudier la pollinisation des arbres fruitiers, en collaboration avec M. Mottiez, professeur d'arboriculture à l'ECA, de diriger artificiellement la pollinisation d'arbres fruitiers en utilisant des distributeurs de pollen.

Ce dernier, récolté sur des arbres bons pollinisateurs, est stocké dans un distributeur composé d'une boîte à l'intérieur de laquelle tourne un cylindre cannelé horizontal, mû par un moteur de réveil et alimenté en pollen par une auge placée au-dessus du rouleau cannelé.

Cet appareil fonctionnant devant le trou de vol saupoudre le corps des abeilles se rendant à la récolte de nectar et assure ainsi la pollinisation des fleurs de pommier. Le vol des abeilles a été contrôlé au moyen de poudre fluorescente mélangée au pollen, cette dernière nous permet de déterminer avec beaucoup de précision, la nuit venue, l'aire de butinage d'une colonie d'abeilles et indirectement le taux de pollinisation des fleurs.

Conclusion

- Le vent n'assure aucunement la pollinisation des arbres fruitiers ; ce sont surtout les abeilles domestiques qui s'en chargent.
- Se renseigner, avant de procéder à la plantation d'arbres fruitiers, au sujet des variétés pollinisatrices et des différentes dispositions possibles de ces dernières en rapport avec la variété principale, à l'intérieur de la culture.

- Introduire, dans les cultures ayant atteint le stade de production, des ruches à fortes populations lorsque 20 % des fleurs sont écloses.
- Placer les ruches par groupes de deux ou trois par ha. Se rappeler que les abeilles ont une tendance à suivre les lignes d'arbres et qu'elles ne se déplacent pas plus de 150-200 m dans cette direction.
- Eliminer les plantes compétitives durant la floraison.
- Bannir tout traitement insecticide et éviter, si possible, la pulvérisation de fongicides durant la floraison.
- Si le verger est monovariétal, surgreffer certains éléments de l'arbre, l'axe central de la palmette en Jonathan par exemple, chaque 7^e arbre sur la ligne, cette opération se répétera chaque troisième ligne, en quinconce.
- Disposer éventuellement des bouquets de branches à pollen favorable dans le verger.

La Station cantonale se tient à disposition des arboriculteurs pour les renseigner à ce sujet. Tél. (027) 36 20 03.

Ch. Favre.

Station cantonale d'arboriculture, Châteauneuf.

Page du poète

HYMNE À L'ABEILLE

*Amante de mille fleurs
 Sans pitié tu les épaises
 Insouciante de leur douleur
 Tu ploies leur corps sous ton emprise
 Au matin quittant le palais
 Ou la reine veille encor
 Tu y reviens le soir tombé
 Te reposer de tes efforts
 Lorsque l'envie de voyager
 Toutes ensemble vous saisis
 En longue grappe vous attendez
 Le vigneron qui vous cueillit
 Vendangeuse de beautés si pures
 Tu offres une gorgée de soleil
 Aux amoureux de la nature
 A ceux qui aiment les abeilles
 Sacrifiant parfois ta vie pour te défendre
 Tu piques vaillamment ton probable ennemi
 Qui furieux de s'être fait surprendre
 Voit ton règne laborieux s'achever près de lui
 Ton œuvre terminée doucement tu t'éteins
 Léguant aux hommes héritiers le miel, fruit de ton destin.*

Catherine Ravey.